

Anhang

Anhang 1: Fragebogen (Deutsch)

Sehr geehrte Eltern!

Ich heiße Zsfia Papp, ich studiere an der Eötvös Jzsef Hochschule in Ungarn Kindergartenpädagogik mit Fachrichtung Deutsch.

Ich schreibe meine Diplomarbeit über die ***Möglichkeiten der Integration der behinderten Kinder in den Kindergärten in Deutschland und in Ungarn.***

Es wäre eine sehr große Hilfe für mich, wenn Sie mit dem Ausfllen dieses kurzen Fragebogens (es dauert 5-10 Minuten) zum Erfolg meiner Forschung beitragen könnten.

Der Fragebogen ist ganz anonym, die Daten werden nur zu meiner Forschung verwendet.

Danke schön für Ihre Hilfe,

Zsfia Papp

1. Welchen Kindergarten besucht Ihr Kind?

2. Haben Sie Erfahrung mit Kindern, die mit irgendeiner Behinderung leben? (Bitte unterstreichen Sie!)

Nein, keine.

Ja, in dem Kindergarten, den mein Kind besucht.

Ja, in meinem Freundes- oder Bekanntenkreis.

Ja, mein Kind lebt mit Behinderung.

Integration:

3. Was denken Sie, was ist am wichtigsten bei der Integration? (Bitte, kreuzen Sie den für den wichtigsten gehaltenen Punkt ein!)

- Gemeinsame Erziehung behinderter und nichtbehinderter Kinder in einer Gruppe/ in einem Kindergarten
- die eigenen Fähigkeiten und Fertigkeiten in den Mittelpunkt gestellte Förderung
- Akzeptanz von Besonderheiten
- Gegenseitige Förderung und Hilfeleistung von behinderten und nicht behinderten Kindern

Von 0 bis 5 (Bitte, kreisen Sie ein!)

(0: nein, ich halte es für unwichtig; 5: ja, ich bin damit total einverstanden, ich halte es für sehr wichtig)

4. Halten Sie es für wichtig, die Behinderten in der Gesellschaft zu Integrieren?

0 1 2 3 4 5

5. Halten sie es für erfolgreich, die behinderten und nicht behinderten Kinder zusammen zu erziehen?

0 1 2 3 4 5

6. Kann das behinderte Kind demotivierend auf die Entwicklung der nicht behinderten Kinder wirken?

0 1 2 3 4 5

7. Ein behindertes Kind darf nicht integriert erzogen werden, weil es spezielle Bedürfnisse hat, was nur in einem Kindergarten für Behinderte befriedigt werden kann.

0 1 2 3 4 5

8. Ich würde mich freuen, wenn mein Kind eine integrative Kindergruppe besuchen würde.

0 1 2 3 4 5

9.

Spielen der Kindergarten und die Erzieher eine wichtige Rolle bei der Umbau von Vorurteilen der Gesamtterziehung, oder ist das nur die Aufgabe den Eltern, die integrative Verhaltensweise und Akzeptanz den Kindern beizubringen?

Warum?

Anhang 2 : Fragebogen (Ungarisch)

Kedves Szülők!

Papp Zsófia vagyok, a bajai Eötvös József Főiskola harmadéves, óvodapedagógus szakos, német nemzetiségi szakirányos hallgatója.

Szakedolgozatom megírásához szeretném kérni szíves segítségét, melynek témája a **Fogyatékkal élő gyermekek óvodai integrációja**.

Az Ön véleménye a témával kapcsolatban számomra nagyon fontos, ezért kérem, lehetősége szerint válaszoljon a kérdőív minden kérdésére, mely körülbelül 5-8 percet vesz igénybe.

A kérdőív teljesen névtelen, válaszait csakis a kutatásom céljából használom fel.

Köszönöm, hogy véleményével és segítségével hozzájárul diplomamunkám eredményességéhez!

Köszönettel:

Papp Zsófia

10. Mely intézményt látogatja gyermeke?

11. Van-e tapasztalata fogyatékkal élő gyermekkel? (Kérem, húzza alá a megfelelőt!)

Igen, az óvodában, melyet gyermekem látogat.

Nem, nincs.

Igen, barátaim, ismerőseim körében.

Igen, a gyermekem kapcsán.

Integráció:

12. Mit gondol, mi a legfontosabb a fogyatékkal élő és ép gyermekek együttnevelése kapcsán? (Kérem, jelölje a legfontosabbnak tartottat!)

- Fogyatékkal élő és ép gyermekek egy közösségben történő nevelése.
- Az egyéni képességeket és készségeket középpontba helyező fejlesztés.
- Különbözőségek, egyéni adottságok elfogadása.
- Fogyatékkal élő és ép gyermekek kölcsönös segítségnyújtása.

1-től 5-ig ... (Kérem, karikázza be!)

(0: nem, nem tartom fontosnak; 5:igen, teljesen egyetértek, fontosnak tartom)

13. Fontosnak tartja a fogyatékkal élő gyermekek társadalomba való integrációját?

0 1 2 3 4 5

14. Eredményesnek tartja a fogyatékos gyermekek és ép társaik együttnevelését?

0 1 2 3 4 5

15. Gyakorolhat-e egy fogyatékos gyermek fejlesztő, nevelő hatást társaira?

0 1 2 3 4 5

16. Egy fogyatékkal élő gyermeknek nincs helye a „normál” óvodai közösségben, hiszen igényei csupán egy speciális intézményben elégíthetők ki. (Gyógypedagógusok, fejlesztő eszközök, terápiák, stb.)

0 1 2 3 4 5

17. Örölnék neki, ha gyermekem csoportjába egy vagy akár több fogyatékkal élő gyermek járna.

0 1 2 3 4 5

18.

Mit gondol? Az előítéletmentes, befogadó magatartás tanításában mekkora szerepe van az óvodának, óvodapedagógusoknak? Vagy csupán a szülő feladata az, hogy ezt gyermekének megtanítsa?

Miért?

Anhang 3: Ausgefüllter Exemplar eines Fragebogens (Frage 3, über die Integrationsinhalte)

Integration:

3. Was denken Sie, was ist am wichtigsten bei der Integration? (Bitte, kreuzen Sie den für den wichtigsten gehaltenen Punkt ein!)

- ☒ Gemeinsame Erziehung behinderter und nichtbehinderter Kinder in einer Gruppe/ in einem Kindergarten
- ☒ die eigenen Fähigkeiten und Fertigkeiten in den Mittelpunkt gestellte Förderung
- ☒ Akzeptanz von Besonderheiten
- ☒ Gegenseitige Förderung und Hilfeleistung von behinderten und nicht behinderten Kindern

Da gibt es kein wichtigstes für mich. Alles ist wichtig.

Anhang 4 : Elternmeinung

9.

Spielen der Kindergarten und die Erzieher eine wichtige Rolle bei der Umbau von Vorurteilen der Gesamtterziehung, oder ist das nur die Aufgabe den Eltern, die integrative Verhaltensweise und Akzeptanz den Kindern beizubringen?
Warum?

Kita und Erzieher halte ich für ebenso wichtig bei der Erziehung wie die Eltern.
Alle Menschen in der Umgebung des Kindes sind wichtig für seine Gedanken und Verhaltensweisen.
Verhaltensweisen und Umgang miteinander werden tagtäglich im sozialen Umgang miteinander erlernt. Überall, zu Hause, im Kiga, beim Spielen mit Freunden...

Anhang 5: Elternmeinung – „Die Integration muss von unten wachsen...“

9.

Spielen der Kindergarten und die Erzieher eine wichtige Rolle bei der Umbau von Vorurteilen der Gesamtterziehung, oder ist das nur die Aufgabe den Eltern, die integrative Verhaltensweise und Akzeptanz den Kindern beizubringen?

Warum?

Erst wenn es
Integration muss von unten "wachsen": ~~es~~ für
Kinder "normal" ist, wird es auch wenn sie
erwachsen sind "normal" sein. Echte Integration
braucht in Deutschland noch viele Jahre/Jahrzehnte.
Integration in Kita/Schule braucht Geld! und
Personal! Die ganze Gesellschaft muss das Miteinander
mittragen!

Anhang 6: Elternmeinung über den Abbau von Vorurteilen

9.

Spielen der Kindergarten und die Erzieher eine wichtige Rolle bei der Umbau von Vorurteilen der Gesamtterziehung, oder ist das nur die Aufgabe den Eltern, die integrative Verhaltensweise und Akzeptanz den Kindern beizubringen?

Warum?

Der interkulturelle Mix der Kinder bietet die
besten Möglichkeiten, Vorurteile bereits im
frühen Alter im Keim zu ersticken bzw.
erzieherisch Einfluss auf die Meinungsbildung
zu nehmen. Die Eltern stehen natürlich
hier als Vorbild in der Pflicht - im Kindergarten
ergeben sich im Tagesablauf beim gegenseitigen
Umgang miteinander weit mehr Anknüpfungspunkte,
hier Weichen in die richtige Richtung zu
stellen.

X. A sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése

A sajátos nevelési igényű gyermekek családi nevelését, a közösségbe való beilleszkedését elősegíti/elősegítheti a többi gyermekkel együtt történő integrált nevelésük.

Az integráltan fejlesztett gyermek számára biztosítani kell mindazokat a szociális eszközöket, egészségügyi és pedagógiai rehabilitációs, rehabilitációs ellátást, melyekre a szakértői és rehabilitációs bizottság javaslatot tesz.

Sikerkritériumnak a gyermekek beilleszkedése, fejlődése, az együtt haladás lehetősége tekinthető.

A sajátos nevelési igényű gyermekek sérülés-specifikus fejlesztésének elvei, feladatai az óvodai nevelés során

1. **A testi fogyatékos** gyermek óvodai nevelése során kiemelt feladat a speciális, egyénre szabott eszközök használatának kipróbálása, megtanítása, s ezek segítségével a tágabb és szűkebb környezet minél sokrétűbb megismertetése, és ily módon az életkornak megfelelő tapasztalatok megszerztetése, a megtanult mozgás alkalmaztatása. Az óvodában biztosítani kell az akadálymentes közlekedést, mindig szem előtt tartva az önállóságra nevelés elvét. A mozgásnevelést az óvodai foglalkozások körébe kell beépíteni.
2. **A látássérült gyermekek** esetében segíteni kell a részvételt a közös játékban, a közösséghez való alkalmazkodást, a viselkedési formák megtanulását és gyakorlását, a közösség előtti szereplést. Kiemelt hangsúlyt kap az önkiszolgálás megtanítása, a tárgyak és helyük megismertetése, a rendszeret, a higiéné, különösen a szem és a kéz tisztán tartása.
3. **A hallássérült gyermekek** esetében korlátozott a nyelvi alapokon történő fogalmi gondolkodás kialakulása, aminek következtében módosul a gyermek megismerő

tevékenysége, esetenként egész személyisége megváltozhat. Az anyanyelvi-kommunikációs fejlesztés az óvoda egész napi tevékenységében megjelenik. Minden, a szocializációt hatékonyan segítő munkajellegű tevékenységbe be kell vonni a hallássérült gyermekeket. Az óvodai nevelés egész időtartamát átfogó feladat a kognitív funkciók és az érzelmi élet fejlesztése, alapvető önkiszolgálási szokások elsajátítása, az aktív nyelvhasználat építése.

4. **Az enyhén értelmi fogyatékos gyermek** fejlesztésében meghatározó a nem fogyatékos óvodások korúakkal történő együttnevelés. A spontán tanulást, a társakkal való együttműködést, a kommunikáció fejlődését segítik azok az élmények, tapasztalatok és minták, amelyet a gyermek a kortárs csoportban azé. Az integrált óvodai nevelés keretében szükség szerint gondoskodni kell a folyamatos gyógypedagógiai megsegítésről.

5. **A középsúlyosan értelmi fogyatékos gyermekek** óvodai nevelése a korai fejlesztésre épül. Nagy szerepe van a rendszerességnek, az utánzásnak, a gesztussal kísért, egyszerű verbális utasításnak, a zenének, a ritmusnak, a sok ismétlésnek. Az egymáshoz való közeledés, az egymás melletti tevékenykedés fejlesztése a csoportos foglalkozásokon valósítható meg.

6. Óvodánkba a feltételek hiánya miatt **autista és súlyosan fogyatékos** gyermekeket nem tudunk felvenni.

Anhang 8: Elternmeinung über die gemeinsame Arbeit der Pädagogen und Eltern um den erfolgreichen Abbau von Vorurteilen (1.)

9.

Mit gondolt? Az előítéletmentes, befogadó magatartás tanításában mekkora szerepe van az óvodának, óvodapedagógusoknak? Vagy csupán a szülő feladata az, hogy ezt gyermekének megtanítsa?

Miért?

Szerintem a szülőnek is els az óvodai
pedagógusnak is ugyanolyan fontos
szerepe van. Mert ha az a gyermek azt
hallja otthon "Ne foglalkozz vele, ne járj vele"
az mindent összerombol. Együtt
összefogással eredményes lehet a befogadás.

Anhang 9 : Elternmeinung (2.)

9.
Mit gondolt? Az előítéletmentes, befogadó magatartás tanításában mekkora szerepe van az óvodának, óvodapedagógusoknak? Vagy csupán a szülő feladata az, hogy ezt gyermekének megtanítsa?
Miért?

A SZÜLŐ, VALAMINT AZ OKTATÁSI INTÉZMÉNYEK PEDAGÓGUSAINAK EGYARANT FONTOS SZEREPE VAN A BEFOGADÓ MAGATARTÁS MEGTANÍTÁSÁBAN, AZ ELFOGADÁSBAN, MERT AZ ~~ELFOGADÓ~~ GYERMEKEK IGY TUDJUK SÉRÜLT TÁRSAINKAT A TÁRSADALOM TELJES ÉRTÉKŰ TAGJAIKÉNT KEZELNI NEM KIREKERTENI.

Anhang 10: Elternmeinung über die Wichtigkeit der pädagogischen Arbeit bei der Eingliederung

9.
Mit gondolt? Az előítéletmentes, befogadó magatartás tanításában mekkora szerepe van az óvodának, óvodapedagógusoknak? Vagy csupán a szülő feladata az, hogy ezt gyermekének megtanítsa?
Miért?

Nem csak a szülő feladata, a pedagógusoké is, hisz ők találkoznak közösségekben a gyerekekkel.
Napjainkban ők látják leginkább, hogy több gyermek, hogy viszonyul egymáshoz, hogy reagálnak egymás viselkedésére, és így azonnal tudnak bekapcsolódni társakkal, megoldva a problémát.

9.

Mit gondolt? Az előítéletmentes, befogadó magatartás tanításában mekkora szerepe van az óvodának, óvodapedagógusoknak? Vagy csupán a szülő feladata az, hogy ezt gyermekének megtanítsa?

Miért?

A kicsi gyerekek elfogadók, nem csinálnak különbséget gyerek- és gyerek között. Az előítéletek talán előbb (iskolai) kori gyermekekben már megtalálhatóak, de igazából az látható ki, hogy életük során nincs semmilyen kapcsolatuk fogmatikus gyerekekkel. Az elfogadást szavakkal nem lehet tanítani, mert az belülről jön, de ha lennének fogmatikus gyermekek "normál" óvodákban, akkor igen, együtt nevelkednének és továbbiakban nem lenne "probléma" hanem a mindennapi élet hosszantartója.